



Βρυξέλλες, 31 Ιουλίου 2025
(OR. en)

12034/25

ACP 79
WTO 69
COASI 92
RELEX 1060
UD 179

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	30 Ιουλίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 436 final
Θέμα:	Σύσταση για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου II σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, όσον αφορά τη σώρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 436 final.

συνημμ.: COM(2025) 436 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 30.7.2025
COM(2025) 436 final

Σύσταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου II σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, όσον αφορά τη σόρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία), έχει ως στόχο α) να επιτραπεί στα κράτη του Ειρηνικού να επωφεληθούν από τη βελτιωμένη πρόσβαση στην αγορά που προσφέρει η Ευρωπαϊκή Ένωση (στο εξής: ΕΕ)· β) να προωθηθούν η βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη και η βαθμιαία ενσωμάτωση των κρατών του Ειρηνικού στην παγκόσμια οικονομία· γ) να θεσπιστεί ζώνη ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών του Ειρηνικού με βάση το κοινό συμφέρον, με την προοδευτική απελευθέρωση του εμπορίου με τρόπο σύμφωνο με τους εφαρμοστέους κανόνες του ΠΟΕ και την αρχή της ασυμμετρίας, λαμβανομένων υπόψη των ειδικών αναγκών και των περιορισμών της ικανότητας των κρατών του Ειρηνικού, όσον αφορά τα επίπεδα και το χρονοδιάγραμμα των δεσμεύσεων· δ) να θεσπιστούν κατάλληλες ρυθμίσεις για τη διευθέτηση των διαφορών· και ε) να θεσπιστούν κατάλληλες θεσμικές ρυθμίσεις.

Στις 13 Ιουλίου 2009, η ΕΕ υπέγραψε τη συμφωνία¹, η οποία εφαρμόζεται προσωρινά από την Παπουασία-Νέα Γουινέα και τη Δημοκρατία των Φίτζι από τις 20 Δεκεμβρίου 2009 και τις 28 Ιουλίου 2014, αντίστοιχα. Μετά την προσχώρησή τους, το Ανεξάρτητο Κράτος της Σαμόα και οι Νήσοι Σολομώντος εφαρμόζουν επίσης προσωρινά τη συμφωνία από τις 31 Δεκεμβρίου 2018 και τις 17 Μαΐου 2020, αντίστοιχα.

Τον Οκτώβριο του 2019, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη του Ειρηνικού συμφώνησαν να τροποποιήσουν ορισμένες διατάξεις του πρωτοκόλλου II σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας. Η τροποποίηση είχε ως στόχο να επικαιροποιηθούν οι διατάξεις σχετικά με τους κανόνες καταγωγής σε σχέση με τις πλέον πρόσφατες εξελίξεις και να παρασχεθούν στους οικονομικούς φορείς απλουστευμένοι και πιο ευέλικτοι κανόνες καταγωγής.

Στις 7 Δεκεμβρίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου² για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου όσον αφορά την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου II σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, οι οποίες περιλαμβάνουν την απαλοιφή του άρθρου 4α και του παραρτήματος VIII(α), όσον αφορά τη σώρευση των κρατών του Ειρηνικού με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες.

Κατά τη διαδικασία έγκρισης, τα Φίτζι και η Σαμόα διατύπωσαν επιφυλάξεις σχετικά με τη διαγραφή των διατάξεων που αφορούν τη σώρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες και ζήτησαν να διατηρηθούν οι εν λόγω διατάξεις στο πρωτόκολλο II.

Κατά την 10η συνεδρίαση της επιτροπής εμπορίου, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη του Ειρηνικού συμφώνησαν να διατηρηθούν οι διατάξεις που αφορούν τη σώρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες. Τα μέρη ενέκριναν επίσης την τελική έκδοση του σχεδίου απόφασης της επιτροπής εμπορίου και του τροποποιημένου πρωτοκόλλου II, η οποία θα πρέπει να εγκριθεί κατά την 11η συνεδρίαση της επιτροπής εμπορίου το 2026.

¹ ΕΕ L 272 της 16.10.2009, σ. 2.

² ΕΕ L 424 της 15.12.2020, σ. 22. Βλέπε επίσης έγγραφα ST 10898/20 και ST 10899/20 στην ακόλουθη διεύθυνση <http://register.consilium.europa.eu>

Η παρούσα σύσταση αποσκοπεί στην τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, με τη διατήρηση του άρθρου 4α και του παραρτήματος VIII(α) όσον αφορά τη σώρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες, και με την έγκριση της απόφασης της επιτροπής εμπορίου κατά την 11η συνεδρίαση της επιτροπής εμπορίου.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η τροποποίηση συνάδει με τις σχετικές διατάξεις που περιλαμβάνονται σε άλλες συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η τροποποίηση συνάδει με την εμπορική πολιτική με τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.»

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»³.

Η πράξη την οποία καλείται να θεσπίσει η επιτροπή εμπορίου συνιστά πράξη παράγουσα έννομα αποτελέσματα και θα είναι δεσμευτική δυνάμει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με τα άρθρα 8, 68 και 78 της συμφωνίας.

Η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Δεν πραγματοποιήθηκε εκτίμηση επιπτώσεων. Μέσω της σύστασης αυτής, η ΕΕ θα συνεχίσει να επιτυγχάνει τον στόχο της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης με τα κράτη του Ειρηνικού.

³ Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η σύσταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Άνευ αντικειμένου

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου ΙΙ σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, όσον αφορά τη σόρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020⁴, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξουσιοδοτήθηκε να εκδώσει απόφαση στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου ΙΙ.
- (2) Τα Φίτζι και η Σαμόα διατύπωσαν την τελευταία στιγμή επιφυλάξεις και ζήτησαν να διατηρηθούν στο πρωτόκολλο ΙΙ οι διατάξεις που αφορούν τη σόρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες.
- (3) Η απόφαση (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, και το παράρτημά της θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου ΙΙ σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Το παράρτημα της απόφασης (ΕΕ) 2020/2059 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁴ EE L 424 της 15.12.2020, σ. 22.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος